

FRATERNAL JOURNAL

*Official Newspaper of the
Polish Union of U.S.A.*



Summer, 2011 • Volume 19 • Number 3 • Wilkes-Barre PA
www.PolishUnionUSA.com

PERIODICALS POSTAGE PAID AT
WILKES-BARRE, PA AND ADDITIONAL OFFICES
Postmaster: Send Address Changes to: Fraternal Journal, Polish Union of
U.S.A., P.O. Box 660, Wilkes-Barre, PA 18703-0660

Polish Union President Rose Wartko Passes Away

Rose A. Wartko of West Scranton passed away on June 26th, 2011 at Abington Manor following a short illness. She was the widow of John Wartko who died on February 19, 1995.

Born in Scranton, she was the daughter of the late Michelangelo and Josephine Ruvollo Zanghi. Educated in Scranton schools, she was a graduate of West Scranton High School. Rose was an active Fraternalist throughout most of her life and served as the President of the Polish Union of USA for the past 10 years remaining active until her recent hospitalization. For the year of 2011 she was elected as the President of the Fraternal Societies of Northeastern Pennsylvania. She was also President of the Polish Union Zonta Club where she was a member for over 50 years; Secretary of Women's Division #5; and for over 40 years Secretary of Gr. #400. Rose was especially proud of her role as the first Polish Union Fraternal Activities Coordinator. One of her many accomplishments was the founding of the Polish Union Debutante Ball which has been successfully conducted for the past 32 years. Mrs. Wartko was a former employee of J.C. Penny's Telemarketing Division and Mallard Sportswear.

Surviving is a daughter, Judith and husband Dr. Jerome Granato, two grandsons, Matthew and Timothy Granato, all of Pittsburgh. She is also survived by many nieces and nephews.



She was preceded in death by 6 brothers; Phillip, Frank, Anthony, James, Michael, and Sandy and 2 sisters; Ann DeSimone, and Nellie Adomiak.

Memorial contributions may be made to the Rose Wartko Educational Fund, C/O Polish Union, P.O. Box 660, Wilkes-Barre, PA 18703-0660. For online condolence please visit www.solfanellifiorillofuneral-home.com

Zonta Club

Pietrzkoski "Woman of Year"



At the May meeting of the Zonta Club, the annual award of "Woman of the Year" was announced.

Pictured above: Mary Ann Arnold, Secretary of the Zonta Club; Joyce Pietrzkoski, 2011 Zonta Woman of the Year and Norma Ambrose, 2010 winner of the award. Joyce was presented many gifts from the club for receiving this honor.

Joyce is a very active member of the Zonta Club and was a past winner of the Polish Union Fraternalist of the Year Award.

In June the Zonta Club meeting was held at the Latrattoria Restaurant in Scranton.

Due to the illness of President, Rose Wartko, Mary Ann Arnold was selected as temporary Secretary-Treasurer until new Officers will be elected at the August 4th meeting. The members of the Zonta Club that were present approved to have the Club try to get more of its members to attend the Thursday monthly meetings. It was unanimously approved that members can bring guests with them to the monthly meetings. Guidelines will be made in the near future by the new officers in order to give Zonta Club members more benefits than the non members that will be attending the meetings.

Anyone wishing to attend the next Zonta Club meeting which will be held on Thursday, August 4th at Latrattoria Restaurant at 6:30 p.m. is asked to make their reservation with Maryann Arnold at 457-2923 by July 28th.

Debutante Ball 2011



Emily Stefanec

The 2011 Debutante Ball Committee chaired by Emily Stefanec recently held their first meeting to begin planning for the 33rd Annual Ball tentatively scheduled for November 5, 2011.

This gala social event for young women 15 to 19

years of age who are members of Polish Union USA is anxiously awaited by the Debs and their families.

Chairperson Emily announced that applications are available at the Home Office, 570 823-1611 or on the website, PolishUnionUSA.com. **The Deadline for filing is October 10, 2011.** Early applications are appreciated.

Call Emily Stefanec at 570-843-6033 if you wish to serve on the Committee or obtain any other details.

John B. Stipe, Jr. Welcomed at Annual Meeting



Pictured above left to right are, Acting President Bernard Kolodziej, John B. Stipe, Jr., and CEO/National Secretary Charlotte L. Androckitis.

Mr. John B. Stipe, Jr. is a Past President of the Grand Council Pennsylvania Catholic Beneficial League. He is now the Secretary of Group 502 which comprises members of the former Grand Council.

Mr. Stipe participated in the entire day of business sessions and evening activities of our Polish Union Annual Meeting, pledging to assist in familiarizing his fellow Grand Council members with the services and

activities of our organization.

We look forward to working with John who is licensed to sell our insurance products. He is the key liaison between our Home Office and those in the South Central Pennsylvania region who seek to know more about us. Welcome Aboard to John Stipe and all Grand Council members! God's Blessings on All.

**Lately Just About Everything Is
Increasing In Cost
Are You and Your Family Keeping
Up?
Check Out Our Affordable Plans of
Life Insurance Protection**

In Memoriam

Our sympathy to the families of recently deceased members of Polish Union of U.S.A.

Group	Member	State
502	Paul J. Rowan	FL
70	Janice Gupko	PA
131	Mary Sromoski	PA
138	John F. Wasmanski	PA
395	Stephen E. Burak	PA
230	Phyllis Ogorek	IL
275	Katarzyna Obrycki	IL
275	Helena Kosinska	IL
189	Peter Keblish	PA
502	Stella C. Kruis	PA
258	Bernice Wierzbicki	NE
400	Stephen Andrews	PA
392	Regina D. Obieleski	PA
163	Josef Selwocki	NH
502	Dorothy E. Foltz	FL
502	John E. Echterling	NJ
502	Charles W. Reus	VA
502	Richard Gerz	PA
502	Bernard J. Fischer	PA
502	Daniel Wickenheiser	PA
275	Irene Borkowski	IL

† † †

May the souls of the faithful departed rest in peace.

† † †

A Mass for deceased members is celebrated monthly by Chaplain Rev. Patrick L. Albert

Brush Up Your Polish

Use These Words Three Times and They Will Be Yours Forever

Mud	Bloto (bwoto)
River	Rzeka (zheh-kah)
Mountain	Góra (goorah)
Sea	Morze (mo-sheh)
Island	Wyspa (wys-pah)
Parking	Postój Aut (poh-stooy Owt)
Stop	Stój (stoo-y)
Look	Patrz (pahtzh)
Listen	Słuchaj (swoo-high)
Curve	Zakręt (zah-krent)
Thief	Złodziej (swoh-dzhey)
Conscience	Sumienie (soo-mye-njeh)
Jail	Wieżenie (vyen-sheh-njeh)

What Does “Indemnify” Mean?

Hello. My name is Attorney Jeffrey J. Malak and I am Chief Legal Officer of the Polish Union and a partner in the law firm of Chariton, Schwager & Malak, Wilkes-Barre, PA . I will be providing you with information which you may find useful with regard to various legal topics. Please look for the Lawfully Yours column in future Fraternal Journal issues.

• • •

Indemnify is a legal term of art that means helping restore or replace a loss whether in whole or in part by either payment, repair or replacement.


Many times, in contracts, a party will be asked to indemnify another party. In those contracts, a party is being asked to indemnify or hold harmless the other party against loss or damage.

In corporate law, indemnity is the practice by which corporations pay expenses of officers or directors who are named defendants in litigation relating to corporate affairs.

The Polish Union By-Laws have indemnification provisions for officers and directors who are named defendants in litigation with regard to Polish Union corporate affairs.

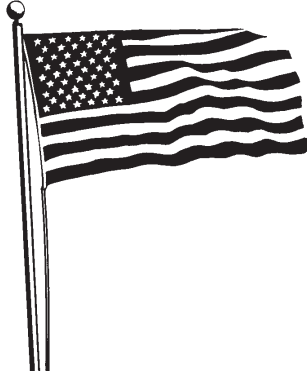
• • •

LEGAL DISCLAIMER: I am not giving you legal advice. Information provided in this column is of a general educational nature and may not reflect the law in your state. If you have a particular situation which you wish to review, you should consult with an attorney of your choice who is qualified to provide help in the area of law with which you are concerned.



A Prayer For America

Almighty God, Who has given us this good land for our heritage we ask that we may always be mindful of Your goodness and glad to do Thy work.




Save us from violence, discord and from confusion, from pride, from arrogance, and from every evil.

Defend our liberties and help us to be a united people.

Confer upon us the spirit of wisdom, especially upon those in whom we entrust the authority of government, that there may be peace and justice at home.

In time of prosperity, fill our hearts with thankfulness, and in the day of trouble help us to keep our faith and trust in You.

This we ask in Jesus’ Name
Amen



Home Office of the Polish Union of U.S.A., Downtown, Wilkes-Barre, PA
The beautifully designed edifice was dedicated in 1938. the lower floor contains a two-room auditorium. Business offices and board room are located on the second floor. there are many designs on the exterior and interior of the building which refers to the fraternal’s ethnic heritage.

Polish Union of U.S.A. Officers and Board Members 2010-2014

CEO/National Secretary: Charlotte L. Androckitis
53-.S9 N. Main St., Wilkes-Barre, PA 18701

Acting President: Bernard Kolodziej 35 W. Noble St., Nanticoke, PA 18634

CFO-VP: John Bednarski 327 Lee Park Ave., Wilkes-Barre, PA 18702

CLO: Jeffrey J. Malak 138 S. Main St., Wilkes-Barre, PA 18703

Chaplain: Rev. Patrick L. Albert 612 Hudson St., Forest City, PA 18431

DIRECTORS

Mrs. Anastasia Bachurek 6 E. Veterans Drive, Dickson City, PA 18519

Mr. William J. Giebus 90 Warner St., Plains, PA I8705

Mr. Joseph P. Pudlosky, Jr., 15 Sunset Lake Rd., Hunlock Creek, PA 18621

Mrs. Terri Rumensky 620 Pancoast St., Dickson City PA I 8519

Mrs. Sheri Pudlosky-Brierly, 1297 Kirkland Ave., West Chester, PA 19380

DISTRICT DIRECTORS ILLINOIS & MID-WEST

Mrs. Toni Storts 1816 Downing Ave., Westchester, IL 60154

Mrs. Joan Wisinski 13210 S. 85th Ave, Palos Park, IL 60464

HONORARY OFFICERS

Bernard Kolodziej, Hon. Vice-President; Helen Czeck, Hon. Ass't Secretary

Honorary Directors: Aloysius Bogusko, Alice Czyzyk, Chester Tracewski;

Honorary Medical Examiner, Dr. Leon Skweir .

Honorary Member

Cardinal Adam Maida, Archbishop of Detroit

FRATERNAL JOURNAL - ISSN: 1072-4842

Published Quarterly by the Polish Union of U.S.A.
53-59 North Main Street • Wilkes-Barre, PA 18701

Periodicals Postage Paid at Wilkes-Barre, PA and Additional Offices

Postmaster: Send address changes to: Fraternal Journal, c/o Polish Union of USA., P.O. Box 660, Wilkes-Barre, PA 18703-0660.

Phone (570) 823-1611 • FAX (570) 829-7849

E-mail POLUNION@EPIX.NET

WebSite: www.POLISHUNIONUSA.com

Fraternal Alliance Celebrates Flag Day in NY/NJ

At the recent June Executive Board Meeting of the New Jersey/New York Fraternal Alliance the annual Flag Day tribute was held.

President of the New Jersey/New York Fraternal Alliance, Myron B. Soltys, coordinated the event. Pictured above are those Past Presidents, current Officers and Board Members of the New Jersey Fraternal Congress that attended the Board Meeting.



Celebrating Flag Day

The Fraternal Societies of Northeastern Pennsylvania recently held another successful Flag Day event with four local Fraternals participating. It was a beautiful baseball night as approximately 130 fraternal members and guests watched the AAA Yankees home team compete. Jonathan Allen, from Florida, a member of Polish Union threw out the first pitch of the game. He is pictured being congratulated by immediate Past President of the Fraternal Societies of N.E. PA, Irene Jugan and his grandfather Bill Giebus. Other Polish Union members and guests are also pictured having fun and enjoying the game.



Got Insurance?

Are you in your 40’s and thinking about added financial security for you and your family?

Life insurance may be an option to consider. Did you know that a 40 year old male is eligible to apply for \$ 10,000 of permanent life insurance at a cost of only \$ 154.00 @ year. This is just one example of an affordable life insurance product offered by Polish Union/Ameripol Life Insurance. Call 570-823-1611 or visit our website today.

W-B Chamber Honors Back Mountain Partnership



Attorney Jeffrey Malak, Chief Legal Officer of Polish Union USA received a Special Award for his work as Solicitor for the Back Mountain Community Partnership. Six Boroughs and Townships are working together on projects of common interest to save taxpayer money and attract state and federal support. Attorney Malak is pictured above being congratulated by CEO/National Secretary, Charlotte L. Androckitis on behalf of the Polish Union Board.

Poetry of John Paul II

BY KAREN BEDNARSKI

In May the Polish Room of Wilkes University presented a reading of the poetry of Pope John Paul II. The program, held at Kirby Hall, was done in honor of his May 1st beatification in Rome.

Not many people knew that Karol Jozef Wojtyla was a poet long before and after he became Pope. He published his poetry under the pen name, Andrzej Jawien. Poems from 1939 thru 2003 were read representing various times of his life as student, actor, quarry worker, priest and pope. His poetry has been called “the mother tongue of mankind” by Philosopher J.G. Hamann. Collections of his poetry can be found in The Place Within 1982 and Roman Tryptych Meditations 2003. For a biography with poems go to [www.thehypertexts.com/Karol Wojtyla Pope John Paul II Poet Poetry Picture Literary Bio.htm](http://www.thehypertexts.com/Karol_Wojtyla_Pope_John_Paul_II_Poet_Poetry_Picture_Literary_Bio.htm)

A slide presentation was shown and Poet, Zofia Nisztuk read her poetry about John Paul II with whom she corresponded.

Afterwards, refreshments were served along with the Pope’s favorite deserts – cheesecake and szarlotka (Polish apple cake.)

Bernie and Mary Ellen Kolodziej,



Genevieve Witkowski and Jozia Zuba represented the Polish Union.

The Polish Room Committee and the Polish Union through their tireless work and educational programs preserve, perpetuate and honor our Polish heritage.

In Oct. the Polish Union in cooperation with the Polish Room will present a Paderewski Concert at the WVIA studios.

Meeting Brings Fraternalism And Benefits Into Focus

Charlotte L. Androckitis, CEO/National Secretary of the Polish Union/Ameripol, recently coordinated a meeting with Board Members; Committee Members and the Office Staff. The intent of the meeting was to get all groups to supply ideas on four topics: Membership Sales; 2) Marketing, Advertising, Fraternal Journal; 3) Activities, Social & Cultural Programs; and 4) Community Service Projects.

The rest of the Executive Committee,

namely, President Wartko; V.P. Kolodziej; CFO Bednarski and CLO Malak were involved as leaders for the breakout groups and also took notes on the ideas and suggestions that were offered. The entire group did an excellent job giving positives and negatives about the Polish Union. After some of the suggestions/ideas are put into place, this group will try to have another meeting in late summer or early fall.



Gift ideas from Polish Union/Ameripol

We have the ideal gift for your loved one.

Do you have a child, relative, or dear friend celebrating a special event such as a birthday, anniversary, graduation, or major milestone in their life?

Consider a lifetime gift of insurance with the added benefits we offer.

Call us at 570-823-1611 or visit www.polishunionusa for details.

Membership Contest Winners

The Polish Union Annual Meeting recently held at our Home Office had many important business matters to address but most significant was the announcement of the Top Producers in 2010. These Honorees exemplify the spirit of Polish Union and send us all the message that new members help provide the growth and sustenance of our organization. We often talk of membership growth as the key to our survival and these Producers are among the elite group who has translated the talk into action. They were awarded cash prizes in recognition of their work and were guests at the dinner after the Annual Meeting.

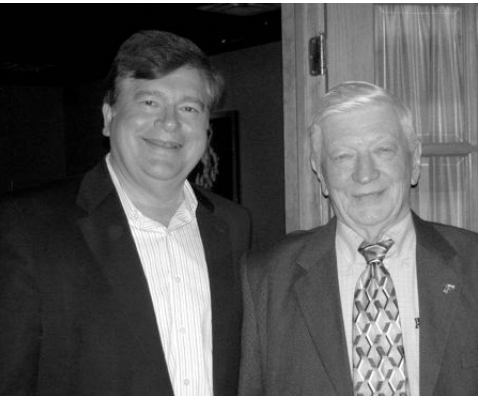
Contest winners may have placed high in more than one category but the decision was made to award them only in the highest placement. Honorees as follows are;



Highest Face Total Face Amount
Rose Wartko;
Chester Tracewski

Most Policies Sold
First place Anita Sirak
Second place was shared by four contestants;
Terry Rumensky; Helen Leja; Mary Ann Arnold; Linda Howell

Highest Premium Dollars
Anthony Strzelecki
Charlotte Androckitis
We again offer congratulations to the contest winners and remind all that you may chose to be a Recommender and help us grow in membership.



Lackawanna County Council

Council 17 recently held their 50th meeting at Sacred Heart Parish in Scranton, PA. The meeting was called to order by President P. K. Dende who welcomed members and guests making special note of the valuable support provided by Council members.

Some highlights of the meeting included a report by CEO/National Secretary Charlotte Androckitis who gave an update on President Rose Wartko who is currently hospitalized. She then announced that "Rebuilding Polish Union" is the new strategy for the immediate future. All present were reminded to offer suggestions and support for the enhancement of our beloved Polish Union. Charlotte listed the scheduled programs and events for the next several months and extended thanks on behalf of the Board to the Officers and members of Council 17.

Another highlight was Mrs. Dende's presentation of \$1000 from Council 17 to the Henry Dende Scholarship Fund. These funds

were raised through Council tea parties. Card parties and related activities. The St. Francis Soup Kitchen in Scranton was also awarded a \$700 donation from Council 17. Acting President Bernard Kolodziej accepted the donation and expressed thanks on behalf of the Polish Union Board. He commented that this sizable donation will re-energize the "Tree of Knowledge" campaign and assure more of our young members of scholarship support.

We also witnessed a tribute of thanks from Mrs. Dende to all of her Council members and she singled out Mrs. Mildred Kowalczyk as a key volunteer who faithfully assists the Council by donating gifts, helping with general activities, and providing transportation for Council members. Mrs. Kowalczyk thanked the group for the floral gift presented by P.K. Dende.

The usual refreshments and festivities followed the business session.



Traditional Pisanki Course

The Polish Art of Easter Egg decorating, Pisanki, was taught to a new generation through the efforts of the Polish Union of USA. Instructor Nancy Bachurek led two classes at St. Catherines Hall in Moscow, PA and at the Polish Union Home Office. Some of the participants are seen below.



Happy Birthday - Sto Lat To Our Senior Members July-September, 2011

- Reaching Age 90**
Anna Cierniokoski, Sun City Ctr., FL
Helen Damask, Mt. Dora, FL
Henry F. Hartman, Lebanon, PA
Helen Kanonik, Chicago, IL
Beatrice J. Kohler, York, PA
Irena Konetski, Burlington, NJ
Adela Korkowicz, Palmetto, FL
Ann Petrofski, West Pittston, PA
Zofia Sinkiewicz, E. Northport, NY
Henryk Skonieczny, Stratford, CT
Chester Wysocki, Wilkes-Barre, PA

Reaching Age 85
Margaret Baranowski, Throop, PA
Genevieve Birkmire, Oak Beach, NY
Aloysius Bogusko, Wilkes-Barre, PA
Cesarz Narczyk, Glen Lyon, PA
Jan (John) Dominiecki, S. River, NJ
Victor Formella, Tinley Park, IL
Genowefa Lacowicz, Eynon, PA
Mildred Legg, Trucksville, PA
Florence C. Lydon, Scranton, PA
Alice E. Meredith, Old Forge, PA
Della Polinsky, Forty Fort, PA
Edwardin Prontock, Dubois, PA
- Helen Rorick, Tonawanda, NY
Mary L. Rozanski, Des Plaines, IL
Elva Socoloski, Lancaster, PA
Wanda Wojcik, Norridge, IL
Virginia Zadrozny, Lansing, IL
Henryk Zak, Honolulu, HI

Reaching Age 80
Marlene Czachor, Scranton, PA
Dorothy Jasper, Elk River, MN
Cecylia Kohrmann, Mayfield, PA
Bronisl Konopacky, Monroe Twp., NJ
Edmund Laskiewicz, Moscow, PA
Eugene F. Lewaniak, N. Riverside, IL
Florence Lohman, Hanover Township, PA
Theresa J. Ostarch, Brooklyn, NY
Theresa Verush, Woodridge, IL
Frances Yankelitis, Scranton, PA

...
And to all our Members and Readers who celebrate Birthdays in these months, Happy Birthday—Sto lat
...
NOTE: If a member does not wish to have their birthday announced, please notify the Home Office.

Join Our Family Activities

Clip and Save

Members are encouraged to participate in all educational, cultural, civic and social activities sponsored by Polish union of USA. the following activities are yours for the taking. They are designed for all ages. We urge you and your family to participate in them.

2011

	August
August 7	Bus Trip to Stockbridge, MA Shrine of the Divine Mercy. For details contact Bill Giebus at 570-822-3005.
	October
October 2	Bus trip to Philadelphia for the Pulaski Day Parade
October 22	Chicago Fall Meeting and Pot Luck Luncheon. 1 p.m., Alliance of Polish Clubs, 5835 W. Diversey, Chicago
TBA	Children's Halloween Party
	November
November 5	Annual Debutante Ball , Watch for details in the next issue
TBA	PA Women's Div. Christmas Party
November 27	Annual Wigilia Dinner and Crowning of Miss Polish Union at the Polish Union Community Room, Wilkes-Barre
	December
December 4	Zonta Club Christmas Party
TBA	PA Children's Christmas Party

All dates and times are subject to change. For the latest revisions or additions, or to register on-line, go to www.PolishUnionUSA.com or phone (570) 823-1611.

DISTRICT DIRECTORS

The Annual Spring Meeting and Luncheon was held on Saturday May 21, 2011 at 1pm at Sawas Polish Buffet. Approximately twenty members, group secretaries and district directors attended.

Toni Storts presented Helen Leja with a check from The Polish Union for the most new members signed up from Chicago Groups. Also was discussed the Annual Meeting held in April. A need for new members, emails, address and beneficiary changes to be given to the main office.

October 22, 2011 Fall Meeting and Pot Luck Luncheon at 1pm to be held at the Alliance of Polish Clubs, 5835 west Diversey in Chicago IL. All members are asked to bring a dish to share and a raffle prize and a dessert to share. Please rsvp to Toni Storts at 708 562-3153 or Joan Wisinski at 708 361-4180 by October 18, 2011

July Birthdays from Group 275-James Abbott-Margaret Antene-Jennifer Cybulski-Mary Glusak-Anna Krydyski-John Liszka-Jonathan Majka-Kevin Michalec-Patricia Moskal-Joshua Piet-Lottie Puzio-Joan Roman-Kimberly Ryan-Barbara Orlow Strahl on July 9th-Anna Waner and Thomas J Wisinski on July 6th.

From Group 230-July Theresa Barnat, Lori Ann Becker, Charles Bednarz, Marie Blasko, Helen Damask, Judith Falborski, Susan Fencil, Laura Giebel, Helen Hyerczyk, James Hyerczyk, Jeffrey Jerousek, Paul Kalfas, Raymond Kalfas, Barbara Klimek, Nicholas Milbratz, Judith Rees, Rebecca Shurhay, Gayle Stachel, Lisa Storts, Rosemary Teppe, Randall Theusch

August Celebrants from Group 275-
Kevin Antene-Karen Blizniak-Dennis
Deptula-Alice Dziedzic-Robert Gabriel-
Helen Gabryel-Maureen Goulding-Audrey
Grand-Helen Halaj-Helena Kosinska-Adam,
Christine and Douglas Kotlarczyk-Dawn
Krejczyk-Danielle Luna-Michael Mcevilly-
Bonaventure Nawrocki-Michael Newman-
Frank Novak-Brian Patoska-Douglas Platt-
Terrence Radek-Eleanora Slapa-Carol

Trzebiatowski-Venus Wisinski on August 30th-Carl Zielinski and Jacqueline Ziemiński.

Group 230 August Lisa Bednarz, Ernest Doman, Linda Falborski, Charles Fencf, Zachary Gasiorowski, Charlene Herzog, Laura Hillman, William Hyerczyk, Alexis Kalfas, Paula Kalfas, Brian Karalow, Denise Karalow, Emilia Majcher, Rose Malek, Cheryl Schlumpf, Morgan Spencer, Mark Suarez, Michael Tepper, Brittany Unnerstall, Caitlyn Unnerstal, Lance Young

September Birthdays from Group 275 are Maria, Sarah, and Susan Antene, Angeline Badger-Robert Deptula-Philip Dzialowy-Margaret Flowers-Shannon Majka-Jacob Platt-Randall Potempa-Estelle Radek-Stella Schuirman-James Strojny-Michael Szymusiak-Thomas Zolna and Thomas Steven Wisinski turns 14 on Sept 15th.

Group 230 September Addison Aldrich, Bernard Burkhardt, Dennis Capek, Nathan Gallas, Amy Hyerczyk, Joseph Hyerczyk, Sarah Jerousek, Lorraine E. Kalfas, Mark Klonowski, Norbert Klow, Jan Lazarowicz, Romona Parker, Lisa Pieklo, Antonina Rakfa, John Ruppert, Allison Schlumpf, Judith Suarez, Alana Theusch, Michele Young

Congratulations to all our members who graduated this summer. Don't forget about the scholarships that are offered by the Polish Union of U S A for its members.†A great gift for your children and grandchildren a POLISH UNION OF USA INSURANCE POLICY. Go on line at www.polishunionusa.com for information and contact your group secretary for applications.

We need all members emails and telephone numbers. Please contact main office with any changes.

Happy Summer to All. ENJOY

Article submitted by Joan Wisinski

Billy Grgantov of Group 275 Chicago, age 13, a song writer and musician to produce a CD of his songs **DOWN THE ROAD** under the name **BILLY G**. He writes, sings, and plays guitar, from rock to country to blues music. He attends Orland Jr hi in Orland Park, Il and is in the 8th grade this fall. He is on the Honor Roll and is a member of the orchestra, playing the violin for the past 3 years. To view his profile go on the internet under Billy G and learn more about his musical talents. He is the grandson of Joan and Tom Wisinski Group 275, Chicago.



Sarah Beth Kolodziej, a member of Maximillian Kolbe Group 131, is one of the graduating seniors who received several awards from Holy Redeemer High School in Wilkes Barre, PA. The awards included an \$8000 Scholarship to King's College from the Junior Academy of Science, Certificates of Achievement in Theology, Pre-Calculus, Psychology, World Literature, and High Honors for 4 years as a member of the National Honor Society. Sarah Beth also earned an award in Mathematics in the Junior Academy of Science competition at Pennsylvania State University, State College, PA. She plans to attend King's College in Wilkes Barre on a Moreau Scholarship and hopes to participate on the King's Soccer Team. She is a former Polish Union Debutante and is involved in various community volunteer activities including Walkathons, other fund raiser projects and tutoring of Elementary school students. Sarah Beth's mother Carol and Grandfather Bernard are graduates of King's College.



Pictured are the granddaughters of Jack and Karen Bednarski proudly wearing their Polish Union T-Shirts. L to R are Michaela Harrington (3 yrs), Jack Bednarski, Polish Union CFO/VP, and new member Alexandria Harrington (4 Months). They are the children of Kevin and Alicia Bednarski – Harrington of Piscataway, NJ.

Call 570-823-1611 to learn more or visit www.polishunionusa.com

A black and white line drawing of a man in a suit and tie, smiling broadly while holding a large stack of money. The money is depicted as several thick bundles of banknotes, with some individual bills visible, showing denominations like \$100 and \$500. The man is looking down at the money with a satisfied expression.

We recently initiated an incentive program for all who recommend prospective members.

When your referred prospect becomes a member you receive a \$20 cash award! For more details or

call our Home Office.

As an added incentive, we are offering Ameripol tote bags (while supplies last) to everyone who recommends three or more new members.

Help Polish Union grow and earn extra cash by becoming a Recommender today!

A stylized illustration of a yellow school bus. The bus is shown from a side profile, facing left. It has a white roof, a large windshield with a black wiper, and a black grille. The body is yellow with a white stripe running along the side. There are several rectangular windows along the side. The bus is on a grey road with a white dashed line. The background is a solid light blue.

Luzerne County Council #21 of the Polish Union is planning a trip to Philadelphia, PA to see the Pulaski Day Parade. Council President, Bill Giebus & Chris Pagoda are co-chairing the event.

This trip will cost \$23.00 per person

Included is bus transportation to and from Philadelphia • Mass at

SS Peter & Paul Cathedral • Pulaski Tribute Program •

Complimentary Light Lunch • Reserved Seats For Parade

The bus will be making a stop at a restaurant on the way home.

Anything purchased will be at your own expense.

Estimated time of arrival at Polish Union Bldg., W-B, will be 7 p.m.

Bus seat assignments will be given when paid reservation is received.

Reservations can be made by calling Polish Union at 570-823-1611.

Holocaust Memorial Service

The Polish American Congress of Northeastern Pennsylvania recently held their annual memorial Service in Wilkes-Barre

The special Mass, celebrated by Polish Union member Rev. Kenneth Seeger, Pastor, was held at the former St. Stanislaus Kostka church on North Main St. followed by a reception hosted by Father Seeger at the Rectory.

The NEPA PAC annually remembers the millions of victims who died in the World War 11 concentration camps in Europe. During the Mass six of the 27 death camps were remembered with vigil candles along with special mention of the victims of the Katyn massacre and a candle for recent-



ly beatified Pope John Paul 11. Bernard Kolodziej, immediate past President of the Congress and Josephine Zuba, represented Polish Union USA.

Send Us Your News

Polish Union Members as well as Grand Council Members are asked to send articles along with a picture (if possible) to Public Relations Coordinator, Chris Pagoda at the Home Office via mail; or

E-mail to: cap@polishunionusa.com
If you have questions call Chris at (570) 823-1611.

Scholarship Opportunity For Pennsylvania Members

The Pennsylvania Fraternal Alliance, of which Polish Union is a member, has announced the availability of scholarships for Pennsylvania fraternal members.

At least one \$500 scholarship will be awarded. Additional scholarships may be awarded depending upon available funds.

Judging will be done by the scholarship committee of the Pennsylvania Fraternal Congress.

Awards will be announced at the Pennsylvania Fraternal Alliance annual meeting in October, 2011.

Acceptance of attendance from college, university, trade school, etc. must accompany this application.

Rules and Regulations

Applicant Must

Be a resident of Pennsylvania and a member of a Fraternal Benefit Society that is a member of the Pennsylvania Fraternal Alliance.

Be a 2011 high school graduate attending an accredited college, university, trade school, etc. in the summer/fall of 2011 as a full-time student (twelve semester credits).

Obtain a letter of recommendation from your Fraternal Benefit Society.

Submit a 500 word essay on: *The impact of a Fraternal Organization on your daily life, family and community.*

Sign the statement of application at the bottom of this application

Return completed application, essay and letter of recommendation, proof of acceptance from your college, university, trade school, etc. postmarked no later than September 3, 2011 to:

Charlotte L. Androckitis, FIC, Chair
Pennsylvania Fraternal Alliance Scholarship Committee
Polish Union of USA
PO Box 660
Wilkes-Barre, PA 18703-0660
570-823-1611

Please Print or Type

Date: _____ Social Security # _____ Date of Birth _____

Name _____

Address _____

City/State/Zip _____

e-mail address _____

Your Fraternal Benefit Society _____

College you will attend in 2009 _____

Scholastic Achievement (Honors-Awards) _____

Extracurricular School Activities* _____

Civic (non-school) Activities* _____

Fraternal Benefit Society Activities* _____

* Information may be submitted on a separate sheet of paper, please type or print.

Statement of Application

I understand that my selection for this scholarship is based upon my answers to these questions and the essay I have written; and, further that my application is in competition with other eligible persons and that the decision of the Pennsylvania Fraternal Congress is final. This application is completed with my knowledge and consent, and false information will void the award. The information that is provided in this application is true and complete.

Signature of Applicant and Date

Easter Party Fun

The Young Adult Committee of the Polish Union held an Easter Party for member children at the Home Office Community Room in Wilkes-Barre. The Easter Bunny made an appearance and top egg hunters were rewarded with prizes. Winners are seen below.



Henry J. Dende Scholarship Fund

Recent Tree of Knowledge Donors

Donor	Amount	Purpose
Council 17 Group 293	\$1,000	In memory of Henry J. Dende
Kathleen Atwell, Group 17	\$20.00	On behalf of the Czeck Family
Alice Czyzyk, Group 400	\$25.00	In memory of Ronald J. Czyzyk

We Need YOU to make our Tree of Knowledge Flourish!

The Polish Union of USA is seeking donations toward the Polish Union Educational Fund.

Each year, those who donate to the Scholarship Fund will receive a leaf on the Polish Union Tree of Knowledge, as well as being acknowledged in both the online and print versions of the Fraternal Journal, our official publication.

By Sponsoring a Leaf on the Polish Union Tree of Knowledge, you can help us to continue to help students by supporting the Polish Union Henry J. Dende Scholarship Fund. Please consider making a donation each year.

During the past 18 years, the Polish Union of USA has awarded more than \$179,000.00 to 781 applicants to help defer their tuition costs.

Leaves may be purchased in your own name, a business name or as a living memorial for a loved one.

Please complete the information below and return it (a photocopy is acceptable), along with your donation, to:

Polish Union of the United States of North America - Tree of Knowledge, P.O. Box 660, 53-59 North Main Street, Wilkes-Barre, PA 18703. Please make checks payable to the "Polish Union - Educational Fund."

Name/Company _____

Telephone _____ E-mail _____

Address _____

City/State/Zip _____

Enclosed is (please check one)

☐ My annual donation of \$ _____ toward the "Tree of Knowledge" entitling me to a Tree of Knowledge leaf and my name published in the Fraternal Journal.

(Minimum of \$20 required).

☐ My annual donation of \$ _____ toward the "Tree of Knowledge". I do not wish to receive a Tree of Knowledge leaf or have my name published in the Fraternal Journal.

Please Print My Tree of Knowledge Leaf As Follows:

Leaf Inscription:

Maximum of 4 lines with 20 characters per line, including spaces.



The Polish Chef

Keeping Things Cool, Polish Style

Cold Cucumber Soup

Peel and slice thin 1 large or 2 smaller cucumbers, salt well and set aside at room temp 1 hour. Beat 2 qts. cold sour milk with whisk until creamy and add the cucumbers, including liquid that formed, 1 bunch chopped green onions, several T. fresh chopped dill and 1 bud crushed garlic. Refrigerate covered over night. Before serving, stir in 1 c. dill pickle juice, salt and pepper, 1 t. sugar and a little lemon juice or vinegar to taste.

Polish Malkshake

In blender combine 1 qt. ice-cold sour milk, 1-2 c. washed fresh sliced strawberries, raspberries or pitted cherries and several T. sugar. Blend until creamy and serve at once.

Cucumber Salad.

Fill salad bowl with peeled, sliced cucumbers, salt well and let stand 30 minutes. Pour away liquid, sprinkle with pepper and a little vinegar and serve. Some thinly sliced onion, chopped dill and sour cream may also be added. Also a sprinkling of sugar, if you like.

Marinated Mushrooms.

Drain 1 can button mushrooms. Place mushrooms in small jar. In pot combine one part water with one part vinegar (you will need 1/2 the amount of marinade that fits into the empty jar you are using). Add (for 1 c. marinade) 1 1/4` t. salt, 1 t. sugar, 4 peppercorns, 1/2 bayleaf, 2 grains allspice and 3 cloves and simmer 15 mins. Pour cool marinade over mushrooms, seal and refrigerate at least 2 days before serving.

Fruit Soup

In pot combine 1 can cherry, blueberry or apple pie filling with 1 1/2 cans water. Bring to boil and simmer briefly. Serve over cooked egg noodles or butter-fried white-bread croutons. A dollop of sour cream may be added to each bowl.

BraisedBeets

In food processor coarsely grate 3 c. canned beets. Place in pot with 1 T butter, 1 heaping T:apple sauce, 2 T beet liquid, a dash of garlic powder and salt and pepper to taste. Simmer 10 mins. Adjust taste (depending on tartness or sweetness desired) with a dash of lemon juice and/or sprinkle of sugar. Beets may be thickened with 1 t. flour or more.

Zesty Cranberry Sauce

Combine 1 can whole style cranberry sauce, 1 c. red currant jelly, 1 t. lemon juice, heaping t. prepared horseradish and pinch of salt. Blend into a smooth sauce in blender or food processor and serve with meat or fowl.

Vegetable Salad

Combine 2 c. drained peas and carrots, 2 c. drained navy beans, 3 c. diced cooked potatoes, 1-2 c. diced dill pickles, 2 large cooking apples (peeled and diced), 1 bunch chopped green onions and 3-6 chopped hard-boiled eggs. Dress with sauce made from 1 part sour cream, 1 part salad dressing (e.g. Miracle Whip) and salt, sugar and brown mustard to taste.

Smacznegol

News From The Wilkes University Polish Room

We are proud to report that Polish Union/Ameripol is working closely with the Wilkes Polish Room members in co-sponsoring two additional projects.

During the summer months, Wilkes University Polish Room women will maintain historical and ethnic displays in one of the “company homes” at Eckley Miners’ Village. Several of our Polish Union members will assist by volunteering at these displays. The Miners’ Village located near Hazelton, PA. Is a restored 19th century industrial coal mining town, and attracts many visitors especially during the summer months. Our members will volunteer on the weekends of July 16+17 and August 20+21. Anyone interested in donating 2or3 hours of their time can call our Home Office at 570-823-1611. Visit www.eckleyminersvillage-museum.com for more details.

Another major event planned for October as part of Polish Heritage month, is a Paderewski Concert at WVIA Studios.

Cosponsored by Wilkes University Polish room and Polish Union/Ameripol, the Concert is scheduled for October 9, 2011 from 2:00 PM to 5:00 PM and seating for the live performance is limited. The program will be videotaped for airing later on WVIA radio. Additional information will be available through our Home Office in September. Mr. Drew Petersen, Pianist, Composer, and Conductor will perform in honor of Ignacy Jan Paderewski. Still in his teens, Mr. Petersen is a New York resident who has done solo and concerto recitals in Europe and the United States. He has had numerous presentations on radio and won top prizes at various competitions including the Kosciuszko Foundation and New York Chopin Competitions.

Mrs. Bernadine Tarasek is President of the Polish Room Committee and Mrs. Helen Zaleski-Grebski is Coordinator of the Projects.

Koffee Klatch

with D.K.



DZIEN DOBRY! Welcome to my kitchen. While the hot java is brewing and the peach pie is ready to be served the smiles of the guests are noticeable. Oh yea the nostalgia is beginning to show on their faces. George said the summer is ending too quickly. ‘With the winter we had, summer should last till November. The peach pie got oohs and ahha....and it reminded everyone of grandma pies. The good-ole-days subject began.

Remember when we used to have lots of discussions as the aroma of home-style cooking filled the air?

Remember the ole fashion diners where everyone used to go? We used to play the juke box. Grandpa used to fix everything....so now, we decided to see who could remember the most about yesteryears. Here are some of the memories.

Grandma’s gave us love, wisdom, and smiles...she prayed as if she personally knew the Lord. Then someone interrupted with remember when Buck Rogers was a real hero. In the 1930s this cowboy as a hero. Remember the ole phone party lines, and when teachers used to influence our lives?

Then, there was the Fuller Brush Man, and remember the hat pin, and the cellar filled with canning jars and all their goodies. Someone jumped in with” how about the Burma-Shave signs?

Oh Boy, my guests were beginning to out shine themselves with their walk down memory lane....then they rattled off one after another things like...remember the rumble-seat, The Shadow, The Lone Ranger and Stella Dallas...yes, those were the days. It made me smile to see all those smiling faces recall the beautiful simple things in life.....(of course, I am too young to remember), BUT IT WAS SO NICE TO HEAR.....

...
*Did you know that.....*Women who play sports do better in business....Nearly 200 people are electrocuted by power lines each year and Sleep makes you taller and thinner—temporarily.....

Great Everyday Hints

• When your luggage is musty, just toss a sheet of fabric softener in and the next time you travel is will smell great....

• Say good-bye to stains on washable fabrics by mixing equal parts of dishwashing liquid, water and vinegar

• To make an ice pack in a hurry, put unpopped popcorn in a zip-locked bag and freeze.

Dear PK.

I am 53, considered myself attractive, but suddenly, I am noting some signs of age. My husband thinks I’m fine, but I notice some gray hair, and sags in various places..so how can I feel better about myself...?

—Joan

Dear Joan:

Get to a beauty parlor, have the gray hair colored, get a facial, and pedicure....and get some new attractive clothes...I’m sure you will feel and look smashing...

—pk

...
Birthday greetings to :Bernie Kolodziej, and grandson Jacob, Terri and Peter Rumensky, Al Bogusko, Jack Bednarski,Florence Lohman, Alicia Meredick, Geri Sherwood, Joan Zuskowska...Sto Lat!!

...
Send me a message...I will print your requests.....keep in touch..PK.17 Laurel Drive, Scranton, Pa. 18505

Why Do We Say It?

Did you ever wonder where some expressions came from:

BEST FOOT FORWARD-For a period of several centuries, European noblemen and wealthy gentry were greatly concerned about beauty of person. Many of the idle rich were quite vain, and took pride in showing off a good pair of legs. Some went so far as to give preference to one leg as being more attractive than the other. Such a fellow wanted to make the greatest possible sensation at levees and balls. So he found a place where he could stand with his best-looking leg and foot in front, where it would attract many glances. By the 16th century, a person wanting to make a good impression knew just what to do. He put his “best foot forward,” and by doing so helped to create a phrase we still use.

...
AX TO GRIND-Influence of POOR RICHARD’S ALMANAC and other publications make Benjamin Franklin one of the most widely read of early American writers. He is a central character in one of his own stories. In the tale, a young Franklin

was approached by a fellow who stopped to admire the family grindstone. Asking to be shown how it worked, the stranger offered young Ben an ax with which to demonstrate. Once his ax was sharp, the fellow walked off, laughing. Readers should beware of anyone who has an ax to grind, for they have a hidden motive.

JUST FOR LAUGHS
YOU KNOW YOU’RE A GROWN-UP WHEN.....

...
YOU DON’T WAIT FOR A MAN TO BUY YOU A BOTTLE OF YOUR FAVORITE EXPENSIVE PERFUME.

...
YOU’RE HAD ENOUGH LIFE EXPERIENCE TO REALIZE THAT WHAT GOES AROUND REALLY DOES COME AROUND.

...
YOU FULLY APPRECIATE YOUR ABILITY TO HAVE YOURSELF A GOOD LAUGH—AS WELL AS A GOOD CRY.

AMERIPOL

What Is It?

This Is Our New Trade Name

Polish Union USA/Ameripol, a fraternal benefit society with national headquarters in Wilkes-Barre, PA has been in business for over 120 years. We have 9000 members and many of them reside in eastern PA. Because of our involvement in social – cultural activities, community projects, youth development programs and related endeavors many people are not fully aware of our primary business which is life insurance. For this reason we decided to add the name Ameripol to more effectively market our special products. We focus on 5, 10, and 20 thousand dollar policies for all ages with emphasis on children because they are potentially eligible for Scholarship benefits.

For more information call 823-1611 or visit www.polishunionusa.com

*Your Key To Fraternal
Journal Files
and The Latest Info*

POLISHUNIONUSA.COM

Bowl for St. Joseph’s Center a Striking Success!

Emily Stefanac hosted this year’s Bowl for St. Joseph’s Center on Saturday, May 28th from 6-9pm at South Side Bowl, Scranton. A special thank you goes out to Pocono Elementary Center teachers and staff, who hosted a dress down day to support the event. Also, a special thank you goes out to the North Pocono group that faithfully attends every year. The event was able to raise \$500 for St. Joe’s. “In such a

tough economy, it was nice to see everyone come out to support such a worthy cause”, said Emily. “I’m always amazed at the generosity I see every year I host this event. It’s nice to be able to give back to our community and support those who need it.” She would also like to thank her family and friends for their ongoing support every year. Emily looks forward to hosting the bowling event again next spring, 2012.



Raffle winners were: Paige Huber of Clifton Twp., Jason Parlo of Allentown, and John Parlo of Allentown

Polish Union/AMERIPOL Outing at Knoebel’s Grove

Sunday, June 26, 2011 was a great day for fun, fellowship, and great food at the annual Summer Outing sponsored by Polish Union. Committee members Sheri Pudlosky Brierly, Emily Stefanac, Joseph Pudlosky, and Mary Ann Pudlosky did their usual great work in hosting the affair. Close to 100

members and guests including adults and children enjoyed the great food and numerous prizes at the outing. Many hours were also spent by the children and their families enjoying the rides and variety shows throughout the day. Thanks again to the Committee for a wonderful time.

